

ใบรับรองการประกันภัย INSURANCE CERTIFICATE

ชื่อผู้ถือกรมธรรม์ประกันภัย
บริษัท อเมริกัน เอ็กซ์เพรส (ไทย) จำกัด
โปรดดูรายละเอียดของการเอาประกันภัยด้านใน

รับประกันภัยโดย
บริษัท ชับบ์สามัคคีประกันภัย จำกัด (มหาชน)
2/4 อาคารชัยบุรี ชั้นที่ 12 โครงการนอร์ทปาร์ค
ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงทุ่งสองห้อง เขตหลักสี่ กรุงเทพฯ 10210
โทร + 66 0 2611 4330

Name of the Policyholder:
American Express (Thai) Co., Ltd.
See inside for description of Insurance

CHUBB®

Underwritten by:
Chubb Samaggi Insurance PCL.
2/4 Chubb Tower, 12 FL., Northpark Project
Vibhavadi-Rangsit Rd., Thung Sang Hong
Laksi, Bangkok 10210
Tel. : +66 0 2611 4330

สำหรับสมาชิกบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรส
FOR AMERICAN EXPRESS CARDMEMBER

สารบัญ

หน้า

• แผนพิทักษ์การซื้อสินค้า	8
• การประกันภัยอุบัติเหตุการเดินทาง	24
• แผนคุ้มครองความไม่สะดวกในการเดินทาง	42

CONTENTS

Page

• Purchase Protection Plan	8
• Travel Accident Insurance	24
• The Centurion Travel Insurance	42

บริษัท ชับบ์สามัคคีประกันภัย จำกัด (มหาชน)

(ต่อไปนี้จะเรียกว่า “บริษัท”) ได้ออกกรมธรรม์ประกันภัยหลักให้แก่ บริษัท อเมริกัน เอ็กซ์เพรส (ไทย) จำกัด เป็นผู้ถือกรมธรรม์ประกันภัย และ ขอรับรองภายใต้ข้อยกเว้น ข้อตกลงคุ้มครอง และข้อกำหนดอื่นๆ ของกรมธรรม์ประกันภัยนี้ว่า สมาชิกบัตรผู้ซึ่งถือบัตรที่ออกโดยบริษัท อเมริกัน เอ็กซ์เพรส (ไทย) จำกัด เป็นผู้ที่มีสิทธิได้รับความคุ้มครองภายใต้ กรมธรรม์ประกันภัยนี้

ใบรับรองนี้เป็นส่วนหนึ่งของสัญญาประกันภัย ฉะนั้น รายละเอียด ของเงื่อนไขสัญญาประกันภัย ข้อตกลงคุ้มครอง ข้อจำกัดความคุ้มครอง ข้อยกเว้น และข้อกำหนดอื่น ๆ ให้ถือตามที่กำหนดไว้ในกรมธรรม์ ประกันภัยดังกล่าวข้างต้น ซึ่งบริษัทฯ รับประกันภัยให้แก่บริษัท อเมริกัน เอ็กซ์เพรส (ไทย) จำกัด

Chubb Samaggi Insurance PCL.

(hereinafter called the “Company”) having issued a Master Policy to American Express (Thai) Co., Ltd. hereby certifies that the Cardmember, whose card is issued by American Express (Thai) Co., Ltd. is eligible for coverage under the Master Policy, subject to subject to the Exclusions, Provisions and other terms of the Policy described herein.

This certificate is part of the insurance agreement. Particulars of the insurance agreement’s conditions, terms of coverage, limits of liability, exclusions and other provisions are those provided in the said policy which was underwritten by the Company and issued to American Express (Thai) Co., Ltd.

รอบปีความคุ้มครองตามกรมธรรม์ประกันภัย

การพิจารณารอบปีความคุ้มครองกรมธรรม์ประกันภัยของสิทธิประโยชน์ด้านการประกันภัย ที่มาพร้อมกับบัตรเครดิตอเมริกัน เอ็กซ์เพรส จะยึดตามรอบปีของการเป็นสมาชิกบัตรเครดิตอเมริกัน เอ็กซ์เพรส

การสิ้นสุดการประกันภัยของสมาชิกบัตร

บริษัท อเมริกัน เอ็กซ์เพรส (ไทย) จำกัด สงวนสิทธิ์ที่จะยกเลิกการให้ความคุ้มครองภายใต้การประกันภัยนี้โดยการแจ้งสมาชิกบัตรให้ทราบเป็นลายลักษณ์อักษร ณ เวลาใดก็ได้ตามที่บริษัท อเมริกัน เอ็กซ์เพรส (ไทย) จำกัด พิจารณาเห็นสมควร

หากสมาชิกบัตรผู้ถือใบรับรองฉบับนี้ ต้องการเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน หรือมีข้อสงสัยหรือจะขอทราบรายละเอียดใดๆ เกี่ยวกับการประกันภัยตามใบรับรองฉบับนี้โปรดสอบถามหรือติดต่อได้ที่

บริษัท ซับบ์สามัคคีประกันภัย จำกัด (มหาชน)
2/4 อาคารซับบ์ ชั้นที่ 12 โครงการนอร์ทปาร์ค
ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงทุ่งสองห้อง
เขตหลักสี่ กรุงเทพฯ 10210
โทรศัพท์ + 66 0 2611 4330

Insurance Coverage Year

The insurance coverage year for American Express Card's Insurance Benefits is calculated on a yearly basis starting from American Express Card membership commencement date.

Termination of Insurance for Cardmember

American Express (Thai) Co., Ltd. reserves the right to terminate the coverage under this insurance plan at any time by written notification to the Cardmember at American Express (Thai) Co., Ltd's sole and absolute discretion.

For any other inquiries or claims that Cardmembers who hold this Certificate may have, please contact:

Chubb Samaggi Insurance PCL.
2/4 Chubb Tower, 12 FL., Northpark Project,
Vibhavadi-Rangsit Rd., Thung Song Hong,
Laksi, Bangkok 10210
Tel. : +66 0 2611 4330

ใบรับรองการประกันภัย แผนพิทักษ์การซื้อสินค้า

Purchase Protection Plan



สำหรับสมาชิกบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรส
Insurance Certificate for American Express Cardmember

แผนพิทักษ์การซื้อสินค้า

“ราคาซื้อ” หมายถึง ราคาที่ชำระเป็นค่าสินค้าที่อยู่ในความคุ้มครอง (รวมถึงภาษีและค่าธรรมเนียมทั้งหมด)

ข้อตกลงคุ้มครอง

บริษัทจะคุ้มครองการซ่อมแซม การเปลี่ยนทรัพย์สิน หรือการชดเชยเงินค่าเสียหายตามดุลพินิจของบริษัทให้แก่สมาชิกบัตร สำหรับทรัพย์สินที่ได้รับความเสียหายภายในระยะเวลา 30 วัน นับจากวันที่ซื้อ เมื่อทรัพย์สินดังกล่าวซื้อ และชำระด้วยบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรส โดยทรัพย์สินนั้นมิได้ซื้อเพื่อการขายต่อหรือใช้ในธุรกิจ ทั้งนี้สมาชิกบัตรจะได้รับค่าคุ้มครองสูงสุดเป็นจำนวนเงิน 20,000 บาทต่อทรัพย์สินหนึ่งรายการ และสูงสุดไม่เกินจำนวนเงิน 100,000 บาทต่อปีปฏิทินสำหรับแต่ละบัญชีบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรสที่สมาชิกบัตรถืออยู่ ทั้งนี้จำนวนของบัญชีบัตรเสริมจะไม่ถูกนำมาพิจารณาในการคำนวณกำหนดจำนวนเงินสูงสุดที่อนุญาตให้เรียกร้องได้ในแต่ละปีปฏิทิน

Purchase Protection Plan

“Purchase Price” means price which is paid for covered items (including applicable taxes and other government charges)

Coverage

The Company shall provide for the repair, replacement or compensation of property at the discretion of the Company, the indemnification of the Cardmember for property which has been damaged within 30 days of purchase, if the property was purchased with the American Express Card, and not for the purpose of resale or business operation. Coverage is provided up to Baht 20,000 per item of property, and up to a maximum of Baht 100,000 per calendar year for each American Express Card Accounts held by the Cardmember. The number of Supplementary Cards Account applied for by the Cardmember shall not be taken into Account when determining the maximum claim amount permitted per calendar year.

ข้อจำกัดความคุ้มครอง

1. การรับประกันนี้เป็นส่วนเพิ่มเติมและมีได้แทนที่การประกันภัยอื่น ซึ่งคุ้มครองทรัพย์สินส่วนตัวจากความเสียหาย การรับประกันภัยนี้จะชดเชยค่าเสียหายแก่สมาชิกบัตรเฉพาะในส่วนที่ความเสียหายนั้นยังมิได้รับการชดเชยโดยการรับประกันภัยใด ๆ และภายใต้ข้อตกลงและเงื่อนไขที่ระบุไว้ ณ ที่นี้
2. ความรับผิดชอบทั้งหมดของบริษัทในทรัพย์สินแต่ละรายการที่ได้รับ ความคุ้มครองภายใต้การรับประกันภัยนี้ จะต้องไม่เกินราคาซื้อทั้งหมด (รวมถึงภาษีและค่าธรรมเนียม) ที่ปรากฏอยู่ในใบเรียกเก็บเงินของสมาชิกบัตร หรือใบเสร็จรับเงินจากร้านค้าที่ซื้อมา หรือไม่เกินจำนวนเงิน 20,000 บาท ขึ้นอยู่กับว่าราคาใดจะต่ำกว่า
3. สำหรับทรัพย์สินที่มีการชำระเงินด้วยบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรส เพียงบางส่วน ความรับผิดชอบจะจำกัดเพียงส่วนที่มีการชำระ ด้วยบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรสเท่านั้น

Limitations

1. This insurance is supplementary to and not a substitute for any other insurance which also insures against damage to personal property. This insurance will indemnify the Cardmember only to the extent that the damage has not been indemnified by any other insurance and is subject to the terms and conditions contained herein.
2. The total liability of the Company for each item of property insured under this insurance shall not exceed the total amount (including applicable taxes and other government charges) reflected on the Cardmember's billing statement or store receipt with respect to that item (hereinafter referred to as the "Purchase Price") or Baht 20,000 whichever is lower.
3. For property purchased with a partial payment utilizing the American Express Card, the Company's liability will be limited to the total amount of the partial payment charged to the American Express Card.

4. บริษัทอาจเลือกที่จะชดใช้โดยการซ่อมแซม หรือเปลี่ยนสินค้าที่มีเป็นคู่หรือชุด ที่เกิดความเสียหาย หรือชดใช้ราคาที่ซื้อมาเป็นคู่หรือทั้งชุด แก่สมาชิกบัตร ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับดุลพินิจของบริษัทแต่เพียงผู้เดียว โดยมีเงื่อนไขว่าของดังกล่าวไม่สามารถใช้โดยแยกชิ้นเดียวได้และไม่สามารถเปลี่ยนชิ้นเดียวได้
5. บริษัทจะไม่ชดใช้สำหรับความรับผิดชอบแรกที่สมาชิกบัตรต้องรับผิดชอบเอง เป็นจำนวนเงิน 1,000 บาทแรก หรือ 10% ของราคาซื้อต่อชิ้น แล้วแต่จำนวนใดจะมากกว่า
6. บริษัทไม่มีข้อมูลผูกพันที่จะต้องชำระเงินคืนจากแผนพิทักษ์การซื้อสินค้า หากในวันที่ซื้อสินค้าหรือในวันที่ยื่นคำร้องขอค่าสินไหมทดแทนนั้น สมาชิกบัตรมียอดค้างชำระที่พ้นกำหนดชำระ ในบัญชีบัตรเครดิต เอ็กซ์เพรส หรือบัญชีบัตรเครดิต เอ็กซ์เพรส ถูกยกเลิก

4. The Company shall at its sole discretion either repair or replace the damaged items belonging to a pair or set indemnify the Cardmember for the Purchase Price of the set or pair, provided that the items are unusable individually and cannot be replaced individually.
5. The Company shall not be obligated to indemnify the Cardmember for the first Baht 1,000 or 10% of each valid claim, whichever is higher.
6. The Company shall not be obligated to pay the Purchase Protection Benefit refund, if on the date of purchase of the item, or on the date of claim filing, any amount due on the Cardmember's American Express Account is overdue or cancelled.

ข้อยกเว้น

1. การประกันภัยนี้จะไม่คุ้มครองความเสียหายของทรัพย์สินอันเกิดจากสาเหตุดังต่อไปนี้
 - ก) น้ำท่วมและแผ่นดินไหว สงคราม การบุกรุก การต่อต้าน การก่อกบฏ การจลาจล การถูกยึดทรัพย์โดยคำสั่งของรัฐบาลหรือหน่วยงานของรัฐ หรือความเสี่ยงจากการลักลอบขนสินค้าต้องห้าม หรือความสูญเสียอันเกิดจากกิจกรรม หรือการกระทำผิดกฎหมาย การก่อวินาศกรรม การกระทำอันมีเจตนาร้าย
 - ข) การสึกหรอ ความเสื่อมสภาพ หรือการฉีกขาดเนื่องจากการใช้ตามปกติ แมลงกัดกิน ปฏิกริยาของแสง หรือความร้อน บรรยากาศ หรือสภาพดินฟ้าอากาศ(ยกเว้นฟ้าผ่า) การปนเปื้อนกัมมันตภาพรังสี
 - ค) ความเสียหายอันเกิดจากความชำรุดบกพร่องของตัวสินค้าเอง
2. การประกันภัยนี้จะไม่คุ้มครองทรัพย์สินดังต่อไปนี้
 - ก) เงินสด หรือสิ่งมีค่าเทียบเท่าเงินสด เช็คเดินทางตั๋วเงินหรือตราสารที่เปลี่ยนมือได้
 - ข) สัตว์หรือพืชที่มีชีวิต

Exclusions

1. This insurance will not cover damage of the property caused by:
 - a. Flood and earthquake, war, invasion, hostilities, rebellion, insurrection, confiscation by order of government or public authority or risks of contraband or losses arising from illegal activity or acts, sabotage, infliction of damage by another person with ill intention; or
 - b. Normal wear and tear, animals or insect, reaction to light or heat, atmosphere or climate condition (except lightning) radioactive contamination: or
 - c. Damage arising from inherent product defects
2. The following types of property are not covered by this insurance:
 - a. Cash or its equivalent, travelers cheques, tickets or any negotiable instruments.

- ค) ัญมณี นาฬิกาข้อมือ โลหะและัญมณีมีค่า ที่สมาชิกบัตรนำไประหว่างการเดินทางไปต่างประเทศ ยกเว้นกรณีถือติดตัว และอยู่ภายใต้การควบคุมดูแลโดยตัวของสมาชิกบัตรหรือผู้ร่วมเดินทางที่ไปกับสมาชิกบัตร
- ง) อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ เช่น โทรศัพท์มือถือ คอมพิวเตอร์พกพา หรืออุปกรณ์ที่เกี่ยวข้องกับคอมพิวเตอร์

3. การประกันภัยนี้จะไม่คุ้มครองความเสียหายดังต่อไปนี้

- ก) ความเสียหายในทรัพย์สินในกรณีที่สมาชิกบัตรได้ทรัพย์สินนั้นมาโดยทุจริต หรือโดยวิธีการอื่น ๆ ที่ผิดกฎหมายหรือเกิดจากความประมาทเลินเล่อของสมาชิกบัตร
- ข) ในกรณีที่สมาชิกบัตรเรียกร้องค่าสินไหมทดแทนโดยมีเจตนาทุจริต หรือฉ้อฉล
- ค) ทรัพย์สินที่เสียหายเป็นทรัพย์สินที่ถูกทิ้งไว้ในที่สาธารณะโดยไม่มีผู้ดูแล
- ง) ทรัพย์สินใด ๆ ที่ซื้อและถูกจัดส่งไปยังจุดหมายปลายทาง โดยผู้รับขนส่งทางบก ทางน้ำ หรือทางอากาศ เว้นแต่ทรัพย์สินนั้น จะถูกนำไปกับสมาชิกบัตรในกระเป๋าที่นำติดตัวไป
- จ) ความเสียหายของทรัพย์สินที่เป็นผลจากการใช้ที่ไม่ถูกต้องทางวัตถุ โดยตรงต่อทรัพย์สินโดยสมาชิกบัตร
- ฉ) การสูญหายจากการลักทรัพย์ ขโมย ฉกชิง วิ่งราว ลี้ม

- b. Animals or living plants;
- c. Jewelry, watches, precious metals and gem stones which the Cardmember brings with him/her during his/her oversea travel, unless carried by hand and under the personal supervision of the Cardmember or the Cardmember's traveling companion; and
- d. Electronic equipment such as mobile phones, PDA, computers or computer related equipment;

3. This insurance will not cover damage:

- a. where the property was procured by the Cardmember through fraud or other illegal means or caused by gross negligence of the Insured; or
- b. where the Cardmember knowingly makes a false or fraudulent claim; or
- c. where the property was left unattended in a place accessible to the public; or
- d. to any property purchased which is delivered to the designated destination by any carriers through inland freight and/or sea-freight and/or air freight; unless such property is accompanied by the Cardmember in the checked and/or carry on baggage; or
- e. resulting from direct physical abuse to the property by the Cardmember.
- f. loss because of theft, stealing, snatching, forgetting.

การเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน

สมาชิกบัตรจะต้องจัดหาข้อมูลและหลักฐานทั้งหมดที่บริษัท หรือตัวแทนของบริษัทร้องขอ ด้วยค่าใช้จ่ายของสมาชิกบัตร หรือตัวแทนของสมาชิกบัตร โดยข้อมูลและหลักฐานดังกล่าวจะต้องอยู่ในรูปแบบและลักษณะที่บริษัทกำหนด

วิธีการเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน

ในกรณีที่เกิดความเสียหายแก่ทรัพย์สินซึ่งได้รับความคุ้มครองสมาชิกบัตร จะต้อง

1. โทรแจ้งบริษัททันที ทั้งนี้ไม่ว่ากรณีใด ๆ จะต้องไม่เกิน 15 วัน นับแต่วันที่เกิดความเสียหาย และรับแบบฟอร์มการเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน
2. ในกรณีที่มีหน่วยงานรับแจ้งเกี่ยวกับความเสียหาย สมาชิกบัตรต้องแจ้งหน่วยงานที่เกี่ยวข้องภายใน 48 ชั่วโมง หลังจากพบความเสียหาย และขอรับรายงานเป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อทำการเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน

Claim

All information and evidence required by the Company or its agents shall be furnished at the expense of the Cardmember or his/her personal representatives and shall be in such form as the Company may prescribe.

Claim Procedure

In the event of damage to property covered under Purchase Protection Insurance, the Cardmember must:

1. Call the Company immediately, but in any event within 15 days after the date of such damage and obtain a Claim Report Form.
2. Report to the appropriate authorities within 48 hours after the damage was discovered, and request a written report for claim.

3. กรอกแบบฟอร์มการเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน และลงลายมือชื่อ แล้วส่งกลับมายังบริษัทโดยเร็วที่สุด พร้อมด้วยเอกสารหลักฐาน (รายละเอียดตามที่ระบุไว้ในแบบฟอร์มการเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน) ทั้งนี้ไม่ว่ากรณีใด ๆ ต้องไม่เกิน 15 วัน นับแต่วันที่ได้แจ้งความเสียหายดังกล่าว
4. สมาชิกบัตรต้องส่งทรัพย์สินที่ได้รับความเสียหายและมีการเรียกร้องค่าสินไหมมายังที่อยู่บริษัท ด้วยค่าใช้จ่ายของตนเอง
5. บริษัทเป็นผู้ใช้สิทธิ์แต่เพียงผู้เดียวในการเลือกวิธีในการปฏิบัติตามข้อเรียกร้องให้เป็นไปอย่างครบถ้วนและถูกต้องไม่ว่าจะเป็นการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนทรัพย์สินที่เกิดความเสียหาย บริษัทจะชดเชยค่าสินไหมทดแทนให้แก่สมาชิกบัตรด้วยวิธีใด ๆ ที่บริษัทเห็นสมควร ในจำนวนเงินไม่เกินราคาซื้อหรือ 20,000 บาท แล้วแต่จำนวนใดจะต่ำกว่า ภายใต้การประกันภัยนี้

3. Complete and sign the Claim Report Form and return it with substantiating documentation (details of which will accompany the Claim Report Form) to an address designated on the Claim report Form as soon as possible, but in any event no later than 15 days after the date of claim notification.
4. Upon request from the Company, the Cardmember will send, at the Cardmember's expense, any damaged property for which a claim is made to an address designated by the Company
5. Valid claims will be satisfied at the Company's sole option, either by repairing or replacing the damaged property or by indemnifying the Cardmember by such means as the Company deems appropriate in an amount not exceeding the Purchase Price or Baht 20,000 whichever is lower, subject always to the terms and conditions contained herein.

ใบรับรองการประกันภัย
การประกันภัยอุบัติเหตุการเดินทาง

Travel Accident Insurance



สำหรับสมาชิกบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรส
Insurance Certificate for American Express Cardmember

การประกันภัยอุบัติเหตุการเดินทาง

เป็นที่รับรอง ณ ที่นี้ว่า ผู้ถือใบรับรองการประกันภัยฉบับนี้ซึ่งเป็นสมาชิกบัตรเป็นผู้ได้รับความคุ้มครอง สำหรับความสูญเสียในวงเงิน 1,500,000 บาท ทั้งนี้ภายใต้ข้อยกเว้น ข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่นๆ ของกรมธรรม์ประกันภัย ซึ่งได้ชี้แจงไว้ในใบรับรองการประกันภัยฉบับนี้ออกให้ไว้เพื่อแสดงว่า

1. ผู้ได้รับความคุ้มครอง ได้แก่ สมาชิกบัตรที่มีภูมิลำเนาอยู่ในประเทศไทย และ
2. ผู้ได้รับความคุ้มครองร่วม ได้แก่
 - 2.1 คู่สมรสตามกฎหมายของผู้ได้รับความคุ้มครอง
 - 2.2 บุตรที่เกิดจากผู้ได้รับความคุ้มครองกับคู่สมรสตามกฎหมาย ซึ่งมีอายุต่ำกว่า 23 ปี และอยู่ในความอุปการะของผู้ได้รับความคุ้มครอง
 - 2.3 บุตรบุญธรรมที่จดทะเบียนตามกฎหมายของผู้ได้รับความคุ้มครอง ซึ่งมีอายุต่ำกว่า 23 ปี และอยู่ในความอุปการะของผู้ได้รับความคุ้มครอง

Travel Accident Insurance Certificate

It is hereby certified that the holder of this Certificate, as an American Express Cardmember, is insured against loss in the amount of Baht 1,500,000 subject to the Exclusions, Provisions and other terms of the Policy described herein.

This Certificate is issued in order to certify that:

1. The American Express Cardmember, who is a resident of the Kingdom of Thailand, is an Insured Person for coverage.
2. Other eligible Insured Persons for coverage include:
 - 2.1 The legal spouse of an Insured Person.
 - 2.2 Dependent children under the age of 23, of an Insured Person and his or her legal spouse who are under the support of an Insured Person.
 - 2.3 Legally adopted children under the age of 23, who also under the support of an Insured Person.

บุคคลดังกล่าวในข้อ 1 และข้อ 2 จะได้รับความคุ้มครอง ตามกรมธรรม์ประกันภัยอุบัติเหตุการเดินทางที่บริษัท ชับบ์สามัคคีประกันภัย จำกัด (มหาชน) ออกให้แก่บริษัท อเมริกัน เอ็กซ์เพรส (ไทย) จำกัด ในระหว่างที่กรมธรรม์ประกันภัยดังกล่าวมีผลบังคับใช้โดยมีข้อกำหนด ข้อยกเว้น และเงื่อนไขต่างๆ ดังนี้

ข้อตกลงคุ้มครอง

บริษัทฯ จะจ่ายค่าสินไหมทดแทน อันเนื่องมาจากผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วมได้เสียชีวิต หรือสูญเสียอวัยวะทางร่างกาย อันเกิดจากอุบัติเหตุซึ่งได้ประสบในระหว่างการเดินทางเที่ยวไปหรือเที่ยวกลับ ทั้งนี้บุคคลดังกล่าวต้องชำระค่าโดยสารผ่านบัญชีบัตรเครดิต และมีเงื่อนไข ดังนี้ คือ

1. ผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วม ต้องเป็นผู้โดยสาร (มิใช่เป็นผู้ขับขี หรือพนักงานประจำยานพาหนะ) ขณะโดยสารอยู่ภายใน หรือขณะกำลังขึ้น หรือกำลังลงยานพาหนะทางบก ทางน้ำ หรือทางอากาศที่ได้รับใบอนุญาต ประกอบการขนส่งผู้โดยสาร

This said Person in both (1) and (2) are eligible for coverage under the Travel Accident Insurance Policy issued by Chubb Samaggi Insurance PCL. to American Express (Thai) Co., Ltd. While it is in force, subject to Provision, Exclusions and other terms as follows:

Coverage

Indemnities will be paid as a result of the loss of life or suffering of dismemberment caused by an accident received during a one-way or round trip taken by the Insured Person(s) provided the fare for such travel has been charged to the American Express Card and under the conditions specified as follows:

1. The Insured Person(s) must be passenger (not a pilot or crew member) while riding, boarding or alighting any air, land or water conveyance operated under a licence for the transportation of passengers.

2. ผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วมในฐานะที่เป็นผู้โดยสารยานพาหนะสาธารณะที่ได้รับใบอนุญาต ประกอบการขนส่งผู้โดยสาร ขณะเดินทางไปหรือกลับระหว่างที่พัก และท่าอากาศยานเพื่อขึ้น หรือหลังจากลงเครื่องบินซึ่งได้รับความคุ้มครองตามข้อ 1

ตารางผลประโยชน์

ถ้าความบาดเจ็บที่ได้รับทำให้ผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วมเสียชีวิต หรือสูญเสียมือเท้าและสายตาภายใน 100 วัน นับแต่วันเกิดอุบัติเหตุก็ดี หรือความบาดเจ็บที่ได้รับทำให้ผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วม ต้องรักษาตัวติดต่อกันในโรงพยาบาล หรือสถานพยาบาลหรือคลินิกและเสียชีวิตหรือสูญเสียมือ เท้าและสายตา เพราะเหตุบาดเจ็บนั้นก็ดี บริษัทฯ จะจ่ายค่าทดแทนให้ดังรายการต่อไปนี้

การสูญเสียชีวิต	1,500,000 บาท
การสูญเสียมือทั้งสองข้าง หรือเท้าทั้งสองข้าง	1,500,000 บาท
การสูญเสียมือข้างหนึ่งและเท้าข้างหนึ่ง	1,500,000 บาท

2. The Insured Person(s) receives such injury, while riding as a passenger in a public conveyance operated under license for the transportation of passengers for hire, when going directly to the airport for purpose of boarding an aircraft or leaving an airport after alighting from such an aircraft specified in 1.

Schedule of Benefits

When such injury to an Insured Person(s) results in the loss of life or loss of limbs or sight of eyes within 100 days after the date of the accident; or causes continuing treatments in a hospital, nursing-home or clinic which also results in the loss of life or loss of limbs or sight of eyes, the Company will indemnify as follows:

Loss of life	Baht 1,500,000
Loss of both hands or both feet	Baht 1,500,000
Loss of one hand and one foot	Baht 1,500,000

การสูญเสียสายตาทั้งสองข้าง 1,500,000 บาท

การสูญเสียสายตาข้างหนึ่ง
และมือข้างหนึ่งหรือเท้าข้างหนึ่ง 1,500,000 บาท

การสูญเสียมือข้างหนึ่งหรือเท้าข้างหนึ่ง 750,000 บาท

การสูญเสียสายตาข้างหนึ่ง 750,000 บาท

การสูญเสียชีวิต ให้รวมถึงการไม่พบตัวผู้ได้รับความคุ้มครองหรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วมภายใน 1 ปี นับแต่เมื่อได้ประสบอุบัติเหตุซึ่งได้รับความคุ้มครองภายใต้ใบรับรองการประกันภัยฉบับนี้

การสูญเสียมือหรือเท้า หมายความว่า การถูกตัดออกหรือสูญเสียสมรรถภาพในการใช้งานของอวัยวะนั้นโดยสิ้นเชิงถาวร

การสูญเสียสายตา หมายความว่า ตาบอดสนิทและไม่มีทางรักษาให้หายได้ตลอดไป

บริษัทจะจ่ายค่าสินไหมทดแทนเพียงรายการที่สูงสุดรายการเดียวเท่านั้น

Loss of entire sight of both eyes Baht 1,500,000

Loss of entire sight of
one eye and one hand or one foot Baht 1,500,000

Loss of one hand or one foot Baht 750,000

Loss of the entire sight of one eye Baht 750,000

“**Loss of Life**” is meant to include the disappearance of an Insured Insured Person(s) who could not be found within one year from the date of the accident covered by this Certificate.

“**Loss of hand or foot**” means that such a limb is permanently cut off from the body or the absolute disability of such an organ.

“**Loss of eye sight**” means the loss of the entire sight of an eye which is absolutely not curable.

Indemnity provided by the Company will not be paid for more than one the losses, only the greatest will be paid.

ข้อยกเว้น

ใบรับรองการประกันภัยฉบับนี้ไม่คุ้มครองความสูญเสีย หรือความเสียหายอันเกิดจาก หรือสืบเนื่องจากสาเหตุดังต่อไปนี้

1. การล่าสัตว์ในป่า การเข้าแข่งรถหรือแข่งเรือทุกชนิด การเข้าแข่งม้า การเล่นสกีน้ำ การเล่นสเก็ตทุกประเภท การโดดร่ม การเล่นโปโล การชกมวยอาชีพ
2. การขับขีหรือโดยสารรถจักรยานยนต์
3. ขณะกำลังขึ้นหรือกำลังลง หรือขณะโดยสารอยู่ในอากาศยานที่มีได้จดทะเบียนเพื่อบรรทุกผู้โดยสาร
4. การกระทำของผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วม ขณะอยู่ภายใต้ฤทธิ์ของสุรา หรือยาเสพติดให้โทษร้ายแรงจนไม่สามารถครองสติได้
5. การฆ่าตัวตาย พยายามฆ่าตัวตาย หรือการทำร้ายร่างกายตนเองของผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วม

Exclusions

This Certificate does not cover any loss or injury caused by or resulting from:

1. hunting, all kinds of auto races or water races, horse races, water skiing, skating, parachuting, polo, and professional boxing;
2. driving or riding a motorcycle;
3. boarding or alighting or riding as a passenger in any air conveyance not operated under a license for the transportation of passengers;
4. subconscious acts of the Insured Person(s) done under the influence of alcohol or dangerous drugs;
5. suicide or attempted suicide, or self destruction by the Insured Person(s);

6. การได้รับเชื้อโรค เว้นแต่การติดเชื้อโรคมีหนองซึ่งเกิดขึ้นจากบาดแผลที่ได้รับจากอุบัติเหตุ หรือบาดทะยัก หรือโรคกลัวน้ำ
7. การรักษาทางเวชกรรมหรือศัลยกรรม เว้นแต่ที่จำเป็นจะต้องกระทำเนื่องจากได้รับบาดเจ็บ อันได้รับการคุ้มครองตามใบรับรองประกันภัยฉบับนี้ และได้กระทำภายในระยะเวลาที่กำหนดไว้ในใบรับรองการประกันภัยฉบับนี้
8. การแท้งลูกอันเป็นผลเนื่องจากอุบัติเหตุ
9. ขณะที่ผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วมเข้าร่วมการทะเลาะวิวาท หรือมีส่วนช่วยทำให้เกิดการทะเลาะวิวาท
10. ขณะที่ผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วมก่ออาชญากรรมที่มีความผิดสถานหนัก หรือขณะถูกจับกุมโดยเจ้าหน้าที่ เพราะก่ออาชญากรรมนั้น

6. contagion of diseases, except such contagion derived from a wound caused by the accident or tetanus or hydrophobia;
7. treatment of medicine or surgery except any treatment which is deemed necessary resulting from an injury covered by this Certificate and performed within the time provided in the Certificate;
8. miscarriage caused by an accident;
9. any engagement of the Insured Person(s) in a fight or having a part in the motive of such a fight;
10. committing of a serious crime by the Insured Person(s) or being arrested by an authority resulting from the commitment of such a crime;

11. ขณะที่ผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วมปฏิบัติหน้าที่เป็นทหาร ตำรวจ หรืออาสาสมัคร และปฏิบัติการในสงครามหรือปราบปราม ในกรณีเช่นนี้ถ้ามีผู้ได้รับความคุ้มครอง หรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วมได้ปฏิบัติหน้าที่ดังกล่าวเป็นเวลาติดต่อกันเกินกว่า 30 วัน บริษัทจะคืนเบี้ยประกันภัยให้ตามอัตราส่วน สำหรับระยะเวลาที่เข้าปฏิบัติหน้าที่ดังกล่าว
12. สงคราม (ไม่ว่าจะมีการประกาศหรือไม่ก็ตาม) การรุกรานหรือการกระทำของศัตรูต่างชาติ สงครามกลางเมือง การปฏิวัติ การกบฏ การที่ประชาชนก่อความวุ่นวายถึงขนาดลุกฮือต่อต้านรัฐบาล การจลาจล การนัดหยุดงาน
13. อาวุธนิวเคลียร์ การแผ่รังสีหรือกัมมันตภาพรังสีจากเชื้อเพลิงนิวเคลียร์หรือจากกากนิวเคลียร์ใด ๆ อันเนื่องจากการเผาไหม้ของเชื้อเพลิงนิวเคลียร์ และจากกรรมวิธีใด ๆ แห่งการแตกแยกตัวทางนิวเคลียร์ซึ่งดำเนินการติดต่อกันไปโดยตัวเอง
14. การกระทำก่อการร้าย ก่อให้เกิดการปล่อย การแพร่กระจาย การรั่วไหล การรั่วซึม การปนเปื้อน ของสาร ก๊าซ วัตถุ หรือ สารเคมี วัตถุ นิวเคลียร์หรือกัมมันตภาพรังสี หรือสิ่งทีก่อให้เกิดอันตรายทางชีวภาพ

11. serving as soldier, policeman or volunteer in a war or warlike operation, in such a case, the Insured Person(s) must serve continuously for a period longer than 30 days in order to receive a refund of premium proportioned according to the time served;
12. war (declared or undeclared), invasion, acts of foreign enemies, civil war, rebellion, revolution, civil commotion assuming the proportion of or amounting to a popular rising, riot or strike;
13. nuclear weapons material, radiation or contamination by radioactivity from any nuclear fuel and from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel and from any self sustaining process of nuclear fission.
14. Act of terrorism which resulted in discharge, dispersal, seepage, escape, release or contamination of gas, matter or chemical, nuclear or radioactive material or any hazardous biological.

การเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน

ผู้ได้รับความคุ้มครอง ผู้ได้รับความคุ้มครองร่วมหรือทายาทของบุคคลดังกล่าว จะต้องยื่นเป็นหนังสือขอรับค่าสินไหมทดแทนพร้อมส่งหลักฐานไปยังบริษัท ชับบ์สามัคคีประกันภัย จำกัด (มหาชน) 2/4 อาคารชัย ชั้นที่ 12 โครงการนอร์ทปาร์ค ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงทุ่งสองห้อง เขตหลักสี่ กรุงเทพฯ 10210 แผนกบริการประกันภัยสมาชิกบัตร โทร 0 2611 4330 ภายใน 30 วัน นับแต่สูญเสียชีวิตหรือสูญเสียอวัยวะใดๆ ซึ่งได้รับความคุ้มครองตามใบรับรองการประกันภัยฉบับนี้

ผู้รับผลประโยชน์

ค่าสินไหมทดแทนสำหรับการเสียชีวิต จะชดใช้ให้แก่ทายาทของผู้ได้รับความคุ้มครองหรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วม

ค่าสินไหมทดแทนอื่นใดสำหรับความเสียหายอื่น ๆ จะชำระให้แก่ผู้ได้รับความคุ้มครองหรือผู้ได้รับความคุ้มครองร่วม

Claims

An Insured Person(s) or his(her)/their heir must submit a notice of claim along with related documents to Chubb Samaggi Insurance PCL. 2/4 Chubb Tower, 12 FL., Northpark Project, Vibhavadi-Rangsit Rd., Thung Song Hong, Laksi, Bangkok 10210, Customer Service Department, Tel. 0 2611 4330 within 30 days after the date of the loss of life or the loss of any limb or sight covered by this Certificate.

Beneficiary

Indemnity for loss of life will be payable to the heir of the Insured Person(s).

All other indemnities for other losses will be payable to the Insured Person(s).

ใบรับรองการประกันภัย
การประกันภัยแพนคัมครอง
ความไม่สะดวกในการเดินทาง

The Centurion Travel Insurance

สำหรับสมาชิกบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรส
Insurance Certificate for American Express Cardmember



การประกันภัยแพนคัมครองความไม่สะดวกในการเดินทาง (เซ็นจูเรียน)

เป็นที่รับรอง ณ ที่นี้ว่า ผู้ถือใบรับรองการประกันภัยฉบับนี้ซึ่งเป็นสมาชิกบัตรเป็นผู้ได้รับความคุ้มครอง ในแผนคุ้มครองความไม่สะดวกในการเดินทาง (เซ็นจูเรียน) ทั้งนี้ภายใต้ข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่นๆ ของกรมธรรม์ประกันภัย ซึ่งได้ชี้แจงไว้ในใบรับรองการประกันภัยฉบับนี้ว่าสมาชิกบัตร ผู้ซึ่งมีถิ่นที่อยู่ในประเทศไทย คู่สมรส และบุตรอายุต่ำกว่า 23 ปี ซึ่งอยู่ในความอุปการะของสมาชิกบัตรเป็นผู้มีสิทธิได้รับความคุ้มครองภายใต้กรมธรรม์ประกันภัยนี้

บุคคลผู้เอาประกันภัย

ผู้ที่มีสิทธิได้รับความคุ้มครองแต่ละคน ให้ถือเป็นบุคคลผู้เอาประกันภัยคนหนึ่งระหว่างที่เดินทางบนเที่ยวบินที่มีกำหนดโดยได้จ่ายค่าโดยสารสำหรับการเดินทางในเที่ยวบินนั้นจากบัญชีบัตรเป็นการล่วงหน้าก่อนเวลาที่จะออกเดินทางตามกำหนด

The Centurion Travel Insurance

It is hereby certified that the holder of this Certificate, as an American Express Cardmember, is insured by the Centurion Travel Insurance, subject to the Exclusions, Provisions and other terms of the Policy described herein.

Certified Cardmember, who is billed in Thai Baht, his or her spouse and dependent children under 23 years, are eligible for coverage under the Master Policy, subject to the Exclusions, Provisions and other terms of the Policy described herein.

Insured Persons

Each eligible Persons shall be an Insured Person while taking a trip on a Scheduled Flight, the fare for travel on such a flight having been charged to the American Express Card Account in advance of the scheduled departure time.

เที่ยวบินที่มีกำหนด

เที่ยวบินที่มีกำหนด หมายถึงเที่ยวบินของอากาศยานที่ดำเนินการโดยผู้ขนส่งทางอากาศ ทั้งนี้ ผู้ขนส่งทางอากาศนั้นถือใบอนุญาต หรือได้รับอนุญาตทำนองเดียวกัน สำหรับการขนส่งทางอากาศโดยมีกำหนด ซึ่งออกให้โดยเจ้าหน้าที่ผู้มีอำนาจในประเทศที่อากาศยานนั้นจดทะเบียนไว้ และผู้ขนส่งนั้นปฏิบัติและประกาศกำหนดเที่ยวบินและค่าโดยสารต่าง ๆ สำหรับบริการผู้โดยสารระหว่างท่าอากาศยานที่ระบุชื่อไว้ตามเวลาที่กำหนดไว้เป็นปกติ ทั้งนี้ต้องให้เป็นไปตามที่ได้รับอนุญาตไว้ และเที่ยวบินเช่นนั้นเป็นเที่ยวบินที่บินต่อเนื่อง และประจำบนเส้นทางตามเวลาที่ประกาศไว้ในหนังสือแนะนำสายการบินของโลกเอปี้ซี ซึ่งมีการแก้ไขเป็นครั้งคราว

เวลาที่เครื่องบินออก การเปลี่ยนเครื่องบิน และจุดปลายทางให้ถือตามตัวเที่ยวบินที่มีกำหนด ของบุคคลผู้เอาประกันภัยเป็นเกณฑ์

Scheduled Flight

Scheduled Flight means a flight in an aircraft operated by an air carrier provided that such air carrier holds a certificate, licence or similar authorization for scheduled air transportation issued by the relevant authorities in the country in which the aircraft is registered, and in accordance with such authorization, maintains and publishes schedules and tariffs for passenger service between named airports at regular and specific times.

Such flight is regularly and continually flown on routes and at times as published in the ABC World Airways Guide as amended from time to time.

Departure times, transfers and destination points will be established by reference to the Insured Person's Scheduled Flight ticket.

ข้อตกลงคุ้มครอง

1. การคลาดการต่อเครื่องบิน

ถ้าเที่ยวบินที่มีกำหนดที่จะเชื่อมต่อไปนั้น และซึ่งมีการยืนยันแล้วโดยบุคคลผู้เอาประกันภัยต้องคลาดไป ณ จุดที่เปลี่ยนเครื่องบิน เนื่องจาก การมาถึงล่าช้าของเที่ยวบินที่มีกำหนดที่เดินทางเข้ามาเพื่อเชื่อมต่อกัน และซึ่งมีการยืนยันแล้วโดยบุคคลผู้เอาประกันภัย และบุคคลผู้เอาประกันภัยไม่สามารถจะเดินทางต่อไปโดยวิธีอื่นได้ภายใน 4 ชั่วโมง นับแต่เวลาที่เที่ยวบินที่บุคคลผู้เอาประกันภัยได้มาถึงโดยแท้จริง บริษัทจะ ชดใช้บุคคลผู้เอาประกันภัยสำหรับค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ที่คิดเอาจากบัตร อเมริกัน เอ็กซ์เพรส อันเป็นค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นในการต้องพักในโรงแรม ค่าอาหารและเครื่องดื่มในภัตตาคาร ทั้งนี้ไม่เกิน 5,000 บาท สำหรับ สมาชิกบัตรผู้เอาประกันภัย และไม่เกิน 5,000 บาท สำหรับสมาชิกใน ครอบครัวที่เอาประกันภัยไว้ในเมื่อค่าโดยสารของบุคคลผู้เอาประกันภัย ได้คิดเอาจากบัญชีบัตร หรือสูงสุดไม่เกิน 10,000 บาท สำหรับทั้ง สมาชิกบัตรผู้เอาประกันภัย คู่สมรส และบุตรซึ่งอยู่ในความอุปการะ ของสมาชิกบัตร

Cover

1. Missed Connections

If the Insured Person's confirmed onward connecting Scheduled Flight is missed at the transfer point due to the late arrival of the Insured Person's incoming confirmed connecting Scheduled Flight and no alternative onward transportation is made available to the Insured Person within 4 hours of the actual arrival time of his or her incoming flight the Company will indemnify the Insured Person for the Card charges incurred in respect of hotel accommodation and restaurant meals or refreshments, up to Baht 5,000 for the Insured Cardmember and Baht 5,000 for his/her Insured Family Members whose fare has been charged to a Card Account or a maximum of Baht 10,000 for both the Insured Cardmember and Insured Family Members.

2. ความล่าช้าของกระเป๋าเดินทาง

ถ้ากระเป๋าเดินทางที่เช็คอินไปกับบุคคลผู้เอาประกันภัย ไม่ได้ส่งมอบให้แก่บุคคลผู้เอาประกันภัยภายใน 6 ชั่วโมง นับแต่เวลาที่บุคคลผู้เอาประกันภัยมาถึง ณ จุดปลายทางของเที่ยวบินที่มีกำหนดเดินทางขาออกนอกประเทศไทย บริษัทจะชดเชยบุคคลผู้เอาประกันภัยสำหรับค่าใช้จ่ายที่คิดเอาจากบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรส ที่เกิดขึ้น ณ จุดปลายทางที่กำหนดไว้ เมื่อบุคคลผู้เอาประกันภัยมีความจำเป็นที่จะต้องซื้อเสื้อผ้าและสิ่งจำเป็นต่าง ๆ นี้ไม่เกิน 5,000 บาท สำหรับสมาชิกบัตรผู้เอาประกันภัยและไม่เกิน 5,000 บาท สำหรับสมาชิกในครอบครัวที่เอาประกันภัยไว้ในเมื่อค่าโดยสารของบุคคลผู้เอาประกันภัยได้คิดเอาจากบัญชีบัตรหรือสูงสุดไม่เกิน 10,000 บาท สำหรับทั้งสมาชิกบัตรผู้เอาประกันภัย คู่สมรสและบุตรซึ่งอยู่ในความอุปการะของสมาชิกบัตร

2. Luggage Delay

If the Insured Person's accompanied check-in luggage is not delivered to him or her within 6 hours of the Insured Person's arrival at the scheduled destination point of his or her departure flight from Thailand, the Company will indemnify the Insured Person for Card charges incurred at such scheduled destination in respect of the emergency purchase of essential clothing and requisites, up to Baht 5,000 for the Insured Cardmember and Baht 5,000 for his/her Family Members whose fare has been charged to a Card Account or a maximum of Baht 10,000 for both the Insured Cardmember and Insured Family Members.

3. การสูญหายของกระเป๋าเดินทาง

ถ้ากระเป๋าเดินทางที่เช็คอินไปกับบุคคลผู้เอาประกันภัยไม่ได้ส่งมอบให้แก่บุคคลผู้เอาประกันภัยภายใน 48 ชั่วโมง นับแต่เวลาที่บุคคลผู้เอาประกันภัยมาถึง ณ จุดปลายทางของเที่ยวบินที่มีกำหนดเดินทางขาออกนอกประเทศไทย ให้ถือว่ากระเป๋าเดินทางนั้นสูญหายเป็นการถาวร บริษัทจะชดเชยบุคคลผู้เอาประกันภัย สำหรับค่าใช้จ่ายที่คิดเอาจากบัตรเครดิต เอ็กซ์เพรส อันเป็นค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นภายใน 4 วัน นับแต่วันที่บุคคลผู้เอาประกันภัยได้มาถึง ณ จุดปลายทางที่กำหนดไว้ในเมื่อบุคคลผู้เอาประกันภัย มีความจำเป็นที่จะต้องซื้อเสื้อผ้าและสิ่งจำเป็นต่าง ๆ ทั้งนี้ไม่เกิน 10,000 บาท สำหรับสมาชิกบัตรผู้เอาประกันภัย และไม่เกิน 10,000 บาท สำหรับสมาชิกในครอบครัวที่เอาประกันภัยไว้ในเมื่อค่าโดยสารของบุคคลผู้เอาประกันภัยได้คิดเอาจากบัตรเครดิต หรือสูงสุดไม่เกิน 20,000 บาท สำหรับทั้งสมาชิกบัตรผู้เอาประกันภัย คู่สมรส และบุตรซึ่งอยู่ในความอุปการะของสมาชิกบัตร

3. Luggage Loss

If the Insured Person's accompanied check-in luggage is not delivered to him or her within 48 hours of the Insured Person's arrival at the scheduled destination point of his or her departure flight from Thailand, such luggage will be assumed to be permanently lost and the Company will indemnify the Insured Person for Card charges incurred within 4 days of his or her arrival at such scheduled destination in respect of the emergency purchase of essential clothing and requisites up to Baht 10,000 for the Insured Cardmember and Baht 10,000 for the Insured Family Members whose fare has been charged to a Card Account, or a maximum of Baht 20,000 for both the Insured Cardmember and Insured Family Members.

ข้อยกเว้น

กรมธรรม์ประกันภัยนี้ไม่คุ้มครองการสูญเสียบ้างหรือค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นหรือเป็นผลมาจาก

1. การรบ หรือการเรียกเอาไว้โดยเจ้าหน้าที่ศุลกากร หรือเจ้าหน้าที่รัฐบาลหน่วยอื่น ๆ
2. การไม่ดำเนินการตามสมควร เพื่อรักษาหรือเพื่อให้ได้กระเป๋าเดินทางที่สูญหายคืน
3. การละเลยไม่แจ้งเจ้าหน้าที่สายการบินที่เกี่ยวข้องถึงการสูญหายของกระเป๋าเดินทาง ณ จุดปลายทาง และการไม่ได้มาซึ่งใบรายงานบันทึกแจ้งเหตุสัมภาระล่าช้าหรือสูญหาย
4. สงครามไม่ว่าจะประกาศหรือไม่ก็ตาม

Exclusions

This Insurance does not cover any loss or expenses caused by or resulting from:

1. Declared or undeclared war;
2. Confiscation or requisition by Customs or any other government authority;
3. Failure to take reasonable measures to save or recover lost luggage;
4. Failure to notify relevant airline authorities of missing luggage at the destination point and obtain a Property Irregularity Report.

การเรียกร้องผลประโยชน์

ข้อมูลและหลักฐานทั้งปวงที่บริษัทหรือผู้รับมอบอำนาจของบริษัทต้องการ จะต้องจัดหามาด้วยค่าใช้จ่ายของบุคคลผู้เอาประกันภัยหรือผู้รับมอบอำนาจของบุคคลผู้เอาประกันภัย และจะต้องกระทำตามแบบฟอร์ม และในลักษณะที่บริษัทกำหนด

1. บุคคลผู้เอาประกันภัยต้องจัดส่งหนังสือแจ้งการเรียกร้อง ทั้งปวงให้แก่บริษัท ซับส์สามัคคีประกันภัย จำกัด (มหาชน) 2/4 อาคารชัยบุรี ชั้นที่ 12 โครงการนอร์ทปาร์ค ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงทุ่งสองห้อง เขตหลักสี่ กรุงเทพฯ 10210 แผนกบริการประกันภัยสมาชิกบัตร โทร 0 2611 4330 โดยเร็วเท่าที่จะกระทำได้ แต่ต้องไม่ช้ากว่า 21 วัน หลังจากเหตุการณ์ที่ทำให้เกิดการเรียกร้องได้เกิดขึ้น

Claims

All information and evidence required by the Company or its agent shall be furnished at the expense of the Insured Person or his or her personal representative and shall be in such form and of such nature as the Company may prescribe.

1. Written notice of all claims must be given as soon as possible but not later than 21 days after the event giving rise to the claim to Chubb Samaggi Insurance PCL. 2/4 Chubb Tower, 12 FL., Northpark Project, Vibhavadi-Rangsit Rd., Thung Song Hong, Laksi, Bangkok 10210, Customer Service Department, Tel. 0 2611 4330.

2. สำเนาหลักฐานบันทึกค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น หลักฐานบันทึกค่าตัวเครื่องบินที่ถูกคิดเอาจากบัญชีบัตรเครดิตอเมริกัน เอ็กซ์เพรส บันทึกแจ้งเหตุกระเป๋าชำรุด หรือสูญหายของสายการบินนั้น ๆ อันทำให้มีการเรียกร้องเงินชดเชยภายใต้กรมธรรม์ประกันภัยนี้ ต้องส่งให้แก่บริษัท ชับบ์สามัคคีประกันภัย จำกัด (มหาชน) พร้อมด้วยข้อมูลดังต่อไปนี้
 - 2.1 รายละเอียดครบถ้วนของเที่ยวบิน (หมายเลขเที่ยวบิน ท่าอากาศยานที่ออกเดินทาง จุดปลายทาง เวลาที่ได้กำหนดไว้ และอื่น ๆ)
 - 2.2 รายละเอียดครบถ้วนของค่าใช้จ่ายที่ต้องการเรียกร้อง
 - 2.3 รายละเอียดครบถ้วนของความล่าช้าหรือการสูญหายที่เกิดขึ้น
3. ผลประโยชน์ที่จะจ่ายให้ภายใต้กรมธรรม์ประกันภัยนี้ ในเมื่อการเรียกร้องนั้นถูกต้อง จะนำเข้าบัญชีบัตรเครดิตอเมริกัน เอ็กซ์เพรส ของบุคคลผู้เอาประกันภัย

2. The following information must be supplied to Chubb Samaggi Insurance PCL. together with copies of Record of Charge forms relating to expenses incurred in respect of which indemnity is claimed under this insurance, the Record of Charge form verifying that the relevant flight tickets were charged to the Card Account and in respect of lost or delayed luggage, the Property Irregularity Report obtained from the airline.
 - 2.1 Full details of the Flight (Flight Numbers, Departure Airport, Destination, Scheduled Times, etc.).
 - 2.2 Full details of expenses for which reimbursement is claimed.
 - 2.3 Full details of the delay or loss incurred.
3. Benefit payable under this Insurance in respect of valid claims will be credited to the Insured Person's American Express Card Account.

จำนวนจำกัดการชดใช้

การมีบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรส ซ้ำหรือหลายใบไม่ผูกพันให้บริษัทต้องจ่ายเงินชดใช้สำหรับค่าใช้จ่ายทั้งปวงที่บุคคลผู้เอาประกันภัย รายหนึ่งรายใดได้ก่อให้เกิดขึ้น อันเป็นผลเนื่องมาจากเหตุการณ์ครั้งใดครั้งหนึ่งที่ได้รับการคุ้มครองตามกรมธรรม์ประกันภัยนี้ เกินกว่าจำนวนจำกัดการชดใช้ที่ระบุไว้ในกรมธรรม์ประกันภัยนี้ เงินชดใช้สำหรับค่าใช้จ่ายทั้งปวงที่เกิดขึ้นจากเหตุการณ์อันใดอันหนึ่งโดยสมาชิกบัตรหลักและสมาชิกบัตรเสริมรายหนึ่งหรือหลายรายภายใต้บัญชีบัตรอเมริกัน เอ็กซ์เพรส บัญชีเดียวกันในฐานะเป็นบุคคลผู้เอาประกันภัย บริษัทจะจ่ายผลประโยชน์ให้ทั้งหมดไม่เกินจำนวนจำกัดการชดใช้ที่ระบุไว้ในกรมธรรม์ประกันภัยนี้

Indemnity Limitations

Duplicate or multiple Cards shall not obligate the Company in excess of the limits stated herein for expenses incurred by any one individual Insured Person as a result of any one incident covered under the Master Policy No. NAC0010003. In the event that a Basic Cardmember is accompanied by one or more Supplementary Cardmembers under the same Card Account, cover for all charges incurred under that Card Account as the result of any one incident will be limited to the maximum amounts stated herein.

การสิ้นสุดของการประกันภัย

การประกันภัยของบุคคลผู้มีสิทธิเอาประกันภัยรายหนึ่งรายใดจะสิ้นสุดโดยพลัน

1. ในวันที่กรมธรรม์ประกันภัยสิ้นสุดลง
2. ในวันที่ที่สมาชิกบัตรพ้นสภาพการเป็นบุคคลผู้มีสิทธิเอาประกันภัยภายใต้กรมธรรม์ประกันภัยนี้ ทั้งนี้สุดแต่ว่าวันใดจะมาถึงก่อน
3. ถ้าผู้ถือกรมธรรม์ประกันภัยไม่ชำระเบี้ยประกันภัยในวันที่ถึงกำหนดชำระเบี้ยประกันภัยสำหรับสมาชิกบัตรผู้นั้น เว้นแต่ว่าการไม่ชำระเบี้ยประกันภัยนั้นเนื่องมาจากความผิดพลาดโดยไม่เจตนา

Termination

The insurance cover provided for any individual Cardmember will be terminated as of the date he or she ceases to be an eligible Cardmember or the date of termination of the Master Policy whichever is earlier.